Шарап сақтау құрылғысы

RVW417.. RVW467..



GAGGENAU

Қосымша ақпарат пен түсініктемелерді интернеттен таба аласыз. Титулдық беттегі QR кодын сканерлеңіз.



Мазмұны

1 Қауіпсіздік 3
1.1 Сигналдық сөздерді анықтау 3
1.2 Жалпы нұсқаулар 3
1.3 Тиісті ретте пайдалану 4
1.4 Пайдаланушыларды шектеу 4
1.5 Қауіпсіз тасымалдау 4
1.6 Қауіпсіз орнату 5
1.7 Қауіпсіз пайдалану 6
1.8 Зақымдалған құрылғы 7

2 Материалдық зияндардың алдын алу 8

3 Қоршаған ортаны қорғау және сақтау 9
3.1 Буып-түйетін нәрселерді кәдеге жарату 9
3.2 Энергия үнемдеу 9

4 Орнату және қосу 9
4.1 Жеткізу жинағы 9
4.2 Құрылғыны орнататын орынды таңдау критерийлері 10
4.3 Құрылғыны орнату 10
4.4 Құрылғыны пайдалана бастауға дайындау 10
4.5 Құрылғыны электрге қосу 10

5 Танысу 11
5.1 Құрылғы 11
5.2 Басқару панелі 12

6 Жабдықтау 13
6.1 Бөтелкелерді сақтау үшін жылжымалы сөре 13
6.2 Бөтелке сақтайтын сөре 13
6.3 Презентациялық сөре 13
6.4 Иісжұтқыш сүзгі 13
6.5 Керек-жарақтар 13

7 Бірінші рет пайдаланар алдында 13
7.1 Алғаш рет іске қосуды орындау 13

8 Негізгі басқару 14
8.1 Құрылғыны қосу 14
8.2 Құрылғы жұмысына қатысты нұсқаулар 14
8.3 Құрылғыны өшіру 14
8.4 Температураны орнату 14
8.5 Температураны реттеу 14
8.6 Түймелерді блоктау 15

9 Негізгі орнату жүйесі 15
9.1 Негізгі параметрлерді өзгерту 15
9.2 Негізгі параметрлерге шолу ... 16

10 Қосымша функциялар 18
10.1 Итергіші бар тұтқа 18
10.2 Тыныштық режимі 19

11 Сигнал 19
11.1 Есік сигналы 19

12 Home Connect 19
12.1 Home Connect реттеу 20
12.2 Home Connectбағдарламалық жасақтаманың жаңартуын орнату 20
12.3 Home Connect параметрлерді кетіру 20
12.4 Қашықтық диагностика 20
12.5 Деректеді қорғау 20
12.6 Home Connect қосылымының күйі 21

13 Қызмет-орнатулар 21
13.1 Қызмет-орнатуларын өзгерту 21
13.2 Қызмет-орнатуларына шолу . 21

14 Шарап сақтайтын бөлім 22
14.1 Стандартты өлшемдегі бөтелкелердің максималды мөлшерін салу 22
14.2 Шарапты сақтауға арналған сақтау ұсыныстары 23

EAC

14.3 Шарап сақтау жөніндегі кеңестер 23
14.4 Ішетін шараптың температурасы 23
15 Еріту 23
15.1 Шарап сақтайтын бөлімді жібіту 23
16 Тазалау және күту 24
16.1 Тот баспайтын болаттан жасалған беттерге күтім жасау жөніндегі нұсқаулық ... 24
16.2 Құрылғыны тазалауға дайындау 24
16.3 Құрылғыны тазалау 24
16.4 Жабдықтау элементтерін шығарып алыңыз. 25
16.5 Иіс сүзгісін ауыстыру 25
17 Ақауларды жою 26
18 Сақтау және кәдеге жарату ... 27
18.1 Құрылғыны пайдалануды тоқтату 27
18.2 Ескі құрылғыны кәдеге жарату 27
19 Сервистік қызмет көрсету 28
19.1 Артикул нөмірі (E нөмірі), өндіру нөмірі (ӨК) және реттік нөмір (Рет.№) 28
20 Техникалық деректер 29
20.1 Тегін және ашық бастапқы кодты бағдарламалық жасақтама туралы ақпарат ... 29
21 Сәйкестік мағлұмдамасы 30

⚠ 1 Қауіпсіздік

Келесі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ескеріңіз.

1.1 Сигналдық сөздерді анықтау

Мұнда осы нұсқаулықта пайдаланатын сигналды сөздердің анықтамалар көрсетілген.

⚠ ЕСКЕРТУ
Мүмкін болатын ауыр жарақат алу немесе өліммен аяқталатын жағдайларын болдырмау үшін осы нұсқауларды орындаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ
Жеңіл немесе орта дәрежелі жарақаттарды болдырмау үшін осы нұсқауларды орындаңыз.

БАЙҚА
Құрылғының зақымдалуын немесе басқа жолмен мүліктің зақымдалуын болдырмас үшін осы нұсқауларды орындаңыз.

Ескертпе: Бұл маңызды ақпаратқа назар аудару қажеттігін білдіреді.

1.2 Жалпы нұсқаулар

- Бұл нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

- Нұсқаулықты және өнім мәліметтерін келешекте пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны тасымалдау зақымдары болғанда қоспаңыз.

1.3 Тиісті ретте пайдалану

Құрылғыны тек төмендегідей пайдаланыңыз:
- шарап сақтау үшін.
- жеке үйлерде және үйдегі жабық бөлмелерде.
- теңіз деңгейінен 2000 м биіктікке дейін.

1.4 Пайдаланушыларды шектеу

Бұл құрылғыны жасы 8-дегі және одан үлкен балалардың, сонымен қатар қозғалу, сезу және ойлану мүмкіндіктері шектелген және/немесе жеткілікті білімі жоқ тұлғалардың пайдалануына тек оларды біреу қадағалаған жағдайда немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану нұсқауларымен таныс болса және дұрыс пайдаланбау салдарынан қандай қауіптердің орын алатынын түсінетін болса ғана пайдалануларына болады.
Балаларға осы құрылғымен ойнауға рұқсат етпеңіз.
Балаларға ересектер қадағалауысыз тазалау және алдын алу қызметі үшін орындалатын әрекеттерді орындауға рұқсат етпеңіз.

1.5 Қауіпсіз тасымалдау

⚠ ЕСКЕРТУ – Төңкерілуі қатері бар!
Құрылғы өте ауыр, басына ауыр және аударылып кетуі мүмкін.
- ▸ Құрылғыны екі немесе одан да көп адам тасымалдауы керек.
- ▸ Орнатуға дайын болғанша құрылғыны паллеттадан шығармаңыз.
- ▸ Құрылғы текшеге бекітілгенше есіктерті жабық ұстаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Жарақаттану қаупі!
Жоғары құрылғы салмағы көтерілгенде жарақаттануға апаруы мүмкін.
- ▸ Құрылғы өзіңіз көтермеңіз.

1.6 Қауіпсіз орнату

⚠ ЕСКЕРТУ – Электрик тоқ соғу қатері бар!

Тиісті болмаған орнатулар қауіпті болып табылады.

- Бұйымды тек қана бұйым тақташасында көрсетілген мәліметтері бойынша іске қосып қолданыңыз.
- Құрылғыны тек ережелер бойынша орнатылған жерге қосылған розетка арқылы айнымалы тоқ желісіне қосыңыз.
- Ішкі электр сымдарының жерге тұйықтау жүйесінің ережелерге сәйкес лайықты түрде орнатылуы тиіс.
- Құрылғыны сыртқы қосқышпен, мысалы, таймермен немесе қашықтан басқару пультімен жабдықтауға тыйым салынады.
- Егер құрылғы кіріктірілген болса, желілік кабель ашасына еркін қол жеткізу мүмкіндігі болуы қажет немесе бұл мүмкін болмаса, стационарлық электр қондырғысында орнату шарттарына сәйкес ажыратқыш құрылғы орнатылуы қажет.
- Құрылғыны орнатуда желіге қосу сымы қысылмағанына немесе зақымдалмағанына тексеріңіз.

Желіге қосу сымының зақымдалған оқшаулауы қауіпті.

- Еш жағдайда желі кабелін жылу көздеріне тигізбеңіз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Жарылу қауіпі!

Құрылғының желдету саңылаулары жабық болса, тоңазыту айналымындағы ағып кету тұтанғыш газ-ауа қоспасын тудыруы мүмкін.

- Құрылғы корпусы мен енгізу корпусындағы желдету саңылауларын жауып тастамаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Өрт шығу қатері!

Ұзартылған желілік кабельді және рұқсат етілмеген адаптерді пайдалану қауіпті болып табылады.

- Ұзартқыш кабельді немесе көп ұялы қалыптарды пайдаланбаңыз.
- Тек қана өндіруші рұқсат еткен адаптер мен желілік кабельдерді пайдаланыңыз.
- Желілік кабель тым қысқа болып, ұзынырақ желілік сым қолжетімді болмаса, үй ішіндегі сымдар жүйесін реттеу үшін электр қуатымен айналысатын арнайы кәсіпорынға хабарласыңыз.

Көпконтактілі тасымалдағыш розеткалар мен тасымалдағыш желілік тізбектер қызып кетіп, өрт тууына себеп болуы мүмкін.
- ▸ Көпконтактілі розеткаларды немесе тасымалдағыш желілік тізбектерді құрылғының артқы қабырғасына қоймаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Төңкерілуі қатері бар!
Құрылғы өте ауыр, басына ауыр және аударылып кетуі мүмкін.
- ▸ Бекітілмеген және паллеттен шыққаннан кейін құрылғыны екі немесе одан да көп адам орнатуы керек.
- ▸ Құрылғыны жинақтағы құлап кетуден сақтайтын кронштейндермен бекітіңіз.
- ▸ Орнату кезінде құрылғыны қадағалаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ – Кесіп алу қауіпі!
Құрылғының ұшты шеттерін ұстаған кезде, қолды кесіп кету қаупі бар.
- ▸ Қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

1.7 Қауіпсіз пайдалану

⚠ ЕСКЕРТУ – Электрик тоқ соғу қатері бар!
Ішке кірген ылғал ток соғуға әкелуі мүмкін.
- ▸ Құрылғыны тек жабық бөлмелерде пайдаланыңыз.
- ▸ Құрылғыға қатты жылудың немесе ылғалдың тиюіне жол бермеңіз.
- ▸ Құрылғыны тазалау үшін булап тазартқыш немесе жоғары басымдылықты булап тазартқышты пайдаланбаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Тұншығып қалу қатері!
Балалар орама материалын бастарына киіп немесе оралып тұншығып қалуы мүмкін.
- ▸ Орама материалды балалардан алыс ұстаңыз.
- ▸ Балаларға орам материалдарымен ойнауға рұқсат етпеңіз.

Балалар кіші бөлшектерді деммен жұтып немесе жұтып тұншығып қалуы мүмкін.
- ▸ Кіші бөлшектерді балалардан алыс ұстаңыз.
- ▸ Балаларға кіші бөлшектерді ойнауға рұқсат етпеңіз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Жарылу қауіпі!

Егер салқындатқыштың тізбегі зақымдалған болса, жанғыш хладагент кетіп, жарылыс тудыруы мүмкін.

- Тез ерітіп-жібіту үшін, өндіруші ұсынғаннан бөлек механикалық жабдықтарды немесе құралдарды пайдаланбаңыз.

Жанғыш әрі ығыстырғыш газдары бар өнімдерді және аэрозольді баллондар секілді жарылу қаупі бар заттар жарылып кетуі мүмкін.

- Жанғыш әрі қыздырғыш газдары бар өнімдер мен жарылу қаупі бар заттарды құрылғының ішінде сақтамаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Өрт шығу қатері!

Құрылғы ішінде электр құрылғыларын (мәселен, қыздырғыштар немесе балмұздақ дайындайтын электрлік құралдар) пайдалану салдарынан өрт тууы мүмкін.

- Құрылғының ішінде электрлік құрылғылар қолданбаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ – Жарақаттану қаупі!

Жанғыш хладагент пен зиянды газдардың ағып кетуінен көзге зақым тиюі мүмкін.

- Хландагент жүйесінің құбырлары мен оқшаулағышқа зақым келтірмеңіз.

1.8 Зақымдалған құрылғы

⚠ ЕСКЕРТУ – Электрик тоқ соғу қатері бар!

Зақымдалған құрылғы немесе зақымдалған желіге қосу сымы қауіпті болады.

- Тек қана зақымдалған құрылғыны пайдаланыңыз.
- Құрылғыны электр желісінен ажырату үшін желілік кабельден тартуға тыйым салынады. Желіге қосу кабелді ашасынан тартыңыз.
- Құрылғы немесе желілік кабель зақымданған жағдайда, желі кабелінің ашасын розеткадан дереу шығарып алыңыз немесе сақтандырғыш блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.
- Тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. →*Бет 28*

Тиісті болмаған жөндеулер қауіпті болып табылады.

- Құрылғыдағы жөндеу жұмыстарын тек білікті мамандар орындай алады.
- Құрылғыны жөндеу үшін тек түпнұсқа бөлшектері ғана пайдаланылуы мүмкін.

- Осы бұйымның желі кабелі бұзылып зақымданған күйде болса, қауіптердің пайда болуын болдырмау үшін, оның шығарушы немесе техникалық қызмет көрсету орталығының маманы арқылы, немесе осыларға ұқсас арнайы білімі бар адам тарабынан ауыстырылуы қажет.

⚠ ЕСКЕРТУ – Өрт шығу қатері!



Түтіктер зақымдалған болса, жанғыш хладагент пен зиянды газдар ағып, тұтанып кетуі мүмкін.

- Құрылғыны ашық жалыннан және тұтанғыш көздерден аулақ ұстаңыз.
- Бөлмені желдетіңіз.
- Құрылғыны өшіріңіз.
- Желіге қосу сымының желілік айырын шығарыңыз немесе сақтандырғыш шкафында сақтандырғышты өшіріңіз.
- Қызмет көрсету қызметіне хабарласыңыз. →*Бет 28*

2 Материалдық зияндардың алдын алу

БАЙҚА

Құрылғының салмағы ауыр болғандықтан және тасымалдау барысында оның роликтері қисайып кететіндіктен, еденді зақымдауы мүмкін.

- Құрылғыны арбаға салып тасымалдаңыз.
- Құрылғыны тасымалдағанда, оны ирек жолмен жылжытыңыз және еденге арналған қорғаныш құралын қолданыңыз.

Құрылғының тұғырын, жылжымалы элементтері мен есіктерін орындық ретінде немесе жоғары шығатын саты ретінде пайдаланатын болса, құрылғы зақымдалуы мүмкін.

- Тіректерді, суырмаларды және есіктерді баспаңыз және оларға сүйкенбеңіз.

Май мен майлауыштардың тиіп кетуінен, есіктің нығыздауыштары мен пластмасса бөлшектерінде ұсақ тесіктер пайда болуы мүмкін.

- Пластмасса бөлшектер мен есік нығыздауыштарына май немесе майлауыштардың тиіп кетуіне жол бермеңіз.

Жабдықтау элементтері мен құрал-саймандарды ыдыс жуғыш машинада жуғанда, олардың пішіні мен түсі өзгеруі мүмкін.

- Құрылғы бөліктері мен керек-жарақтарын ыдыс жуғышта жумаңыз.

3 Қоршаған ортаны қорғау және сақтау

3.1 Буып-түйетін нәрселерді кәдеге жарату

Орауыш материалдары қоршаған ортаға зиян тигізбейді және оларды қайта өңдеуге болады.

- ▸ Бөлек компоненттерді ажыратып, сұрыптары бойынша кәдеге жаратыңыз.

3.2 Энергия үнемдеу

Егер төмендегі нұсқауларды орындасаңыз құрылғы кемірек тоқ тұтынады.

Орнататын орынды таңдау

- Құрылғыны тік күн сәулелерінің әсерінен қорғаңыз.
- Құрылғыны жылытқыш радиаторлардан, пештер мен өзге де жылу көздерінен алшақ ұстаңыз:
  - Электрлік немесе газ плиталарынан 30 мм қашықтықты сақтаңыз.
  - май немесе көмір пештерінен 300 мм қашықтықты сақтаңыз.
- Сыртқы желдеткіш торларды жаппаңыз және алдына ештеңе қоймаңыз.

Құрылғыны пайдалану барысында электр энергиясын үнемдеу

Ескертпе: Жабдықтардың орналасуы, құрылғының электр энергиясының шығынына әсер етпейді.

- Құрылғының есігін тек аз уақытқа ашыңыз және оны мұқият жабыңыз.
- Сыртқы және ішкі желдеткіш торларды жаппаңыз және алдына ештеңе қоймаңыз.

Басқару панелінің қуатты үнемдеу режимі

Құрылғы пайдаланылмаған кезде басқару панелі автоматты түрде басқару панелінің қуатты үнемдеу режиміне ауысады.
Басқару панелі қуатты үнемдеу режимінде болса, дисплей өшіріледі. Басқару панелін қолдана бастаннан кейін немесе есікті ашқаннан кейін басқару панелінің қуатты үнемдеу режимі өшіріледі.

4 Орнату және қосу

4.1 Жеткізу жинағы

Жеткізілген соң барлық бөлшектерді тексеріп, жинақтың толық екеніне және онда еш зақым жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
Дағуалар болса, дилеріңізге немесе біздің мүшелер қызметімізге → *Бет 28* хабарласыңыз.

Жеткізу жинағының құрамы:

- Жабдықтау элементтері мен құрал-саймандар [1]
- Орнатуға арналған материал
- Құрылғыны орнату жөніндегі нұсқаулар
- Пайдалану нұсқаулығы
- Қызмет көрсету орталығының тізбесі
- Кепілдік талоны [2]
- Энергия тұтыну туралы ақпарат жазылған жапсырма
- Электр қуатын пайдалану және дыбыстар жөнінде мәліметтер
- Home Connect туралы информация

[1] Құрылғы жабдықталуына сай
[2] Барлық елдерде бола бермейді

4.2 Құрылғыны орнататын орынды таңдау критерийлері

⚠ ЕСКЕРТУ

Жарылу қауіпі!

Ауданы шағын бөлмелерде хладагент төгіліп кеткен жағдайда, тұтануы мүмкін газ бен ауа қоспасы пайда болуы мүмкін.

- Құрылғыны ауданы 1 м^3-қа 8 г хладагент келетіндей болатын бөлмеге ғана орнатыңыз. Хладагенттің мөлшері құрылғының ішіндегі зауыттық тақтайшада көрсетілген.
  → *"Құрылғы", Сур.* **1**/10 *Бет 12*

Құрылғының салмағы зауыттық үлгіге қарай 165 кг-ға дейін болуы мүмкін. Құрылғының салмағына шыдау үшін, орнатылатын бет жеткілікті деңгейде мықты болуы керек.

Бұл салқындату құрылғысы 10 °C және 43 °C арасындағы қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған.

Құрылғы рұқсат етілген бөлме температурасында толық жұмыс істей алады.

Құрылғыны салқынырақ бөлме температурасында пайдалансаңыз, 5 °C бөлме температурасына дейін құрылғының зақымдалуын болдырмауға болады.

4.3 Құрылғыны орнату

- Құрылғыны берілген орнату нұсқауларына сәйкес орнатыңыз.

4.4 Құрылғыны пайдалана бастауға дайындау

1. Ақпараттық материалдарды шығарыңыз.
2. Жабысқақ таспа мен картон секілді тасымалдау бекіткіштерін және қорғаныш қабығын шешіңіз.
3. Алғаш рет қолданар алдында құрылғыны тазалап алыңыз.
   → *Бет 24*

4.5 Құрылғыны электрге қосу

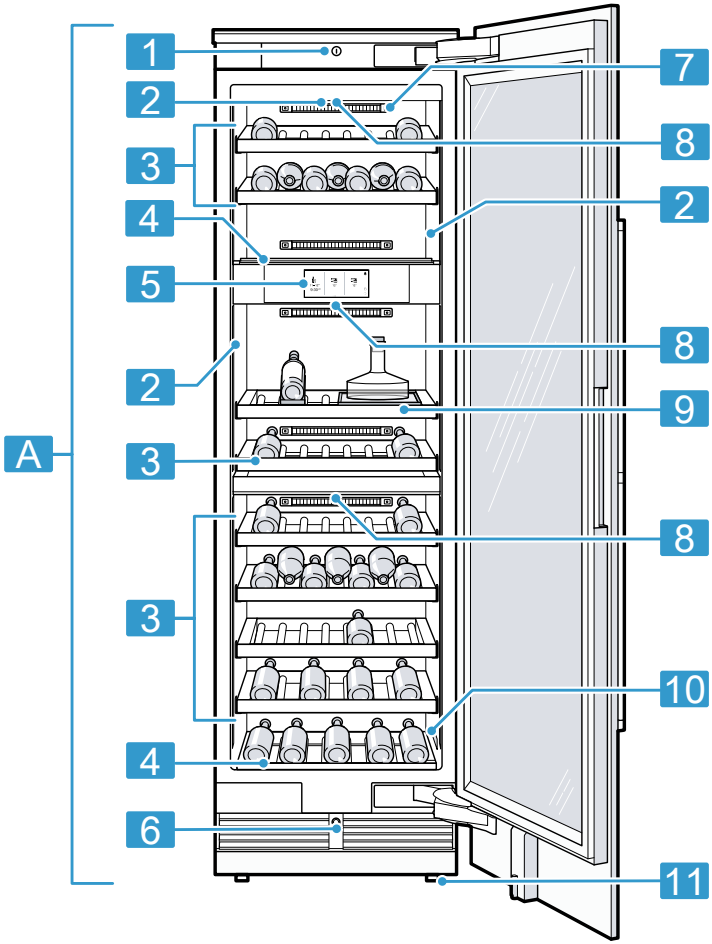
1. Құрылғының желіге қосу кабелінің ашасын құрылғыға жақын орналасқан розеткаға қосыңыз. Құрылғының қосу деректері зауыттық тақтайшада тұрады.
   → *"Құрылғы", Сур.* **1**/10 *Бет 12*
2. Желі айырын қатты тұруына тексеріңіз.

✔ Құрылғы енді жұмыс істеуге дайын.

5 Танысу

5.1 Құрылғы

Осы жерде құрылғының бөлшектеріне шолуды табасыз.



1

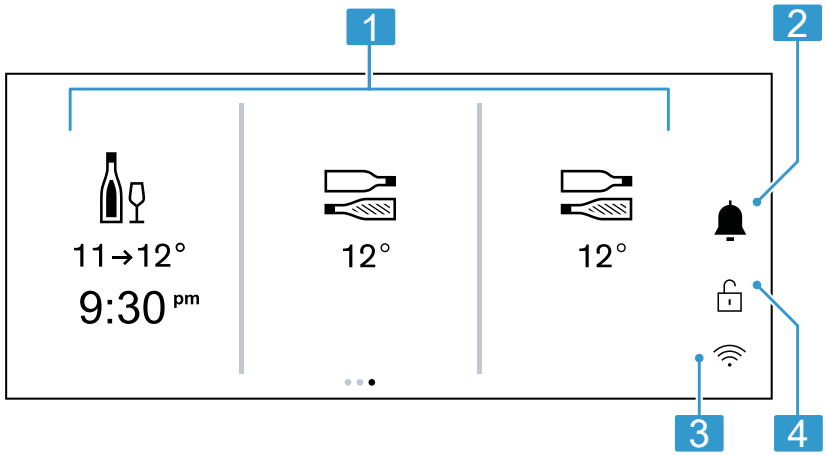
Жабдықтау элементтері мен құрылғыңыздың өлшемдері суреттегіден ерекшеленуі мүмкін.

A	Шарап қою сөресі →*Бет 22*
1	Бас өшіргіш
2	Жарық
3	Бөтелкелерді сақтау үшін жылжымалы сөре →*Бет 13*
4	Бөтелке қоятын сөре →*Бет 13*
5	Басқару панелі →*Бет 12*

6	Итергіші бар тұтқа →*Бет 18*
7	Ішкі желдету саңылаулары
8	Иіскұтқыш сүзгі →*Бет 13*
9	Презентациялық сөре
10	Зауыттық тақтайша →*Бет 29*[1]
11	Бұрандалы табан

5.2 Басқару панелі

Басқару панелі арқылы құрылғының барлық функцияларын реттеуге және жұмыс күйі туралы мәліметтерді алуға болады.



2

1	Шарап сақтау бөлімдерін реттеуге мүмкіндік береді.
2	хабарландыру орталығын ашады.
3	Күйді көрсетеді Home Connect, мысалы Home Connect қосулы немесе өшірулі.
4	Дисплейдің бұғаттау түймелерін қосады немесе өшіреді.

Басқару логикасы

Дисплейдің кей бөліктері, түрткенде жауап береді. Орнатулар пернелерді басу арқылы іске қосылады. Іске қосылған орнатулар дисплейде ерекшеленіп тұрады. Іске қосылған орнатуларды, дисплейдегі тиісті пернелерді қайтадан басу арқылы өзгертуге немесе өшіруге болады.

БАЙҚА

Дисплейге күшпен әсер ету арқылы оны зақымдап алуға болады.

- Дисплейге өткір заттар тигізбеңіз.
- Дисплейді шанышқыш немесе кескіш заттармен баспаңыз.

Белгі	Сипаттама
ⓘ	Дисплейде қосымша

[1] Құрылғы жабдықталуына сай

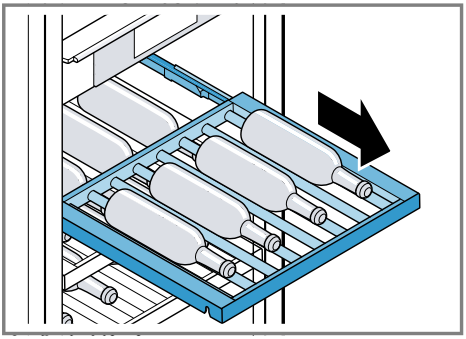
Белгі	Сипаттама
	мәліметтерді көрсету
⊙	Функцияны қосу
⊙	Функцияны өшіру

6 Жабдықтау

Құрылғыңыздың жеткізу жинағы оның үлгісіне қарай ерекшеленуі мүмкін.

6.1 Бөтелкелерді сақтау үшін жылжымалы сөре

Тоңазытқыштың ішіндегілердің жақсы көрініп тұруы үшін және бөтелкелерді тез алып-салу үшін, бөтелкені шығарыңыз.



6.2 Бөтелке сақтайтын сөре

Бөтелкелер сақтайтын сөрені бөтелкелерді қауіпсіз сақтау үшін қолданыңыз.

6.3 Презентациялық сөре

Арнайы шараптарды көрсетіңіз немесе көрсету сөресіне декантерді қойыңыз.

6.4 Иісжұтқыш сүзгі

Иіс сүзгісі иістерді сүзеді және оны қажет болған жағдайда ауыстыруға болады.
→ *"Иіс сүзгісін ауыстыру", Бет 25*

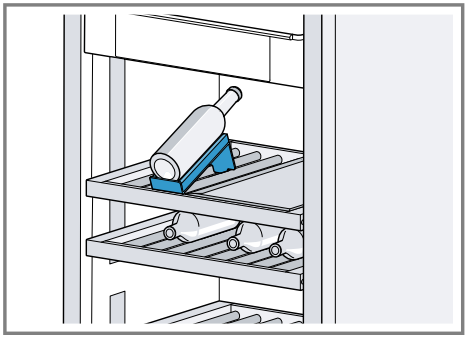
Иіс сүзгісін әр жыл сайын ауыстырыңыз. Бұл сүзгі сапасы ұзақ уақыт бойы жоғары болып қала беретінін білдіреді.

6.5 Керек-жарақтар

Түпнұсқалық жабдықтарды пайдаланыңыз. Олар осы құрылғыға бейімделген.
Құрылғының керек-жарақтары үлгіге байланысты.

Реттелетін бөтелке науасы

Бөтелкелерді реттелетін бөтелке науасында қауіпсіз сақтаңыз.



7 Бірінші рет пайдаланар алдында

7.1 Алғаш рет іске қосуды орындау

Талаптар

- Құрылғы қоса берілген орнату нұсқауларына сәйкес орнатылады.
- Құрылғы электр желісіне қосылған.
→ *Бет 10*

1. Құрылғыны бас қосқышпен қосу.
→ *"Құрылғы", Сур.* **1** / **1** *Бет 11*
2. Құрылғының есігін жауып, 3 минут күтіп, қайта ашыңыз.
3. Тілді таңдап, › түймесін түртіңіз.
4. Дисплейдегі ақпаратты растау үшін › түймесіне басыңыз.

5. Есікті ашу жүйесін қосу үшін › түймесін түртіп, дисплейдегі нұсқауларды орындаңыз.
6. Жиынтықты растау үшін › түймесін түртіңіз.
7. Баптандыруды аяқтау үшін ✓ түймесін түртіңіз.

✔ Құрылғы қайта іске қосылады және дисплейде анимация көрсетіледі.

8. Қажет болса түймесін түртіп, қажетті тілді таңдап, ✓ түймесін түртіңіз.
9. › түртіңіз.
10. Home Connect орнату үшін "Home Connect көмекшісі" параметрін › арқылы бастап, дисплейдегі нұсқауларды орындаңыз.
11. **Ескертпе:** Егер "Home Connect көмекшісі" өткізіп жіберсеңіз, дисплейде қосымша қолмен орнатулар пайда болады.
    - ▸ Температура өлшеу бірлігі ретінде "°C" немесе "°F" таңдаңыз.
    - ▸ Уақыт форматын "12" немесе "24" деп таңдаңыз.
    - ▸ Көлем бірлігін — "fl oz (сұйық унция)" немесе "L (литр)" деп таңдаңыз.
    - ▸ Уақыт мәнін реттеңіз және › түртіңіз.
12. Дисплейдегі ақпаратты растау үшін › түймесіне басыңыз.
13. Бастапқы іске қосуды ✓ арқылы аяқтаңыз.

8 Негізгі басқару

8.1 Құрылғыны қосу

1. Құрылғыны бас қосқышпен қосу.
   → *"Құрылғы", Сур.* **1** / 1 *Бет 11*

✔ Құрылғы салқындай бастайды.

2. Қажетті температураны орнатыңыз.
   → *Бет 14*

8.2 Құрылғы жұмысына қатысты нұсқаулар

- Құрылғы қосулы болса, белгіленген температураға жету үшін бірнеше сағатқа дейін уақыт кетеді.
- Есікті жапқан кезде оның сақталған заттар бұғаттамағанына көз жеткізіңіз.
- Егер сіз есікті жапсаңыз, сирек болуы мүмкін. Есікті қайта ашу қиын. Теріс қысым өтелгенше бір минут күтіңіз.
- Құрылғыдағы температура келесі жағдайларға байланысты өзгереді:
  - Құрылғының ашылу жиілігі
  - Жүктеу саны
  - Қоршаған орта температурасы
  - Тікелей күн сәулесі

8.3 Құрылғыны өшіру

▸ Құрылғыны негізгі қосқыш көмегімен өшіріңіз.
→ *"Құрылғы", Сур.* **1** / 1 *Бет 11*

8.4 Температураны орнату

Шарап сақтайтын бөлімдегі температураны орнату

1. Қажетті шарап сақтау бөлігін басыңыз.
2. "Сақтау" дейін, дисплейдің бетін сырғытыңыз.
3. Қажетті температураға қарай сырғытып, оны ✓ түймесін түрту арқылы растаңыз.
   Ұсынылған бөтелке температурасын орнату үшін ↶ түймесін түртіңіз.

8.5 Температураны реттеу

Шарап түріне қарай температураны ең қолайлы ішу температурасына сәйкес реттеңіз.
Температураны реттеу функциясы айналадағы температура 35 °C-тан

(95 °F) төмен болғанда ғана жұмыс істейді.

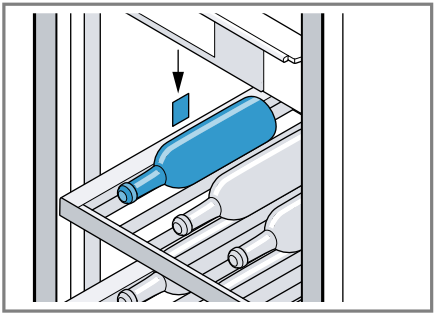
Ескертпе: Температураны реттеу процесі кезінде шудың жоғарылауы мүмкін.

Шараптың температурасын реттеу

Талаптар

- Шарап сақтайтын бөлімінен барлық бөтелкелерді алып тастап, 15 минут күтіңіз.
- Температураны реттеу процесі үшін барлық бөтелкелердің өлшемдері мен температуралары бірдей болады.

1. Үстіңгі немесе ортаңғы шарап сақтау бөлімін таңдаңыз.
2. Қажетті шарап түрі мен бөтелке температурасын таңдап, > түймесін түртіңіз.
   Ұсынылған бөтелке температурасын орнату үшін ↶ түймесін түртіңіз.
3. Шарап сақтау бөлімінде қажетті бөтелкені түбін артқы қабырғаға қаратып сол ішкі қабырғадағы сенсорға қойып, > түймесін түртіңіз.



4. Температура реттеу үшін барлық бөтелкелерді тоңазытқышқа салыңыз.
5. Бөтелкелердің қажетті саны мен өлшемін таңдап, ✓ арқылы растаңыз.

✔ Дисплейде болжалды аяқталу уақыты көрсетіледі.

Ескертпе: Құрылғы бөтелке өлшеміне, санына және шарап сақтау бөлімдерінің санына байланысты болжалды аяқталу уақытын автоматты түрде реттейді.

Кеңес: Бөтелкелер санын температура реттеу процесі уақытының бірінші жартысында бір рет өзгертуге болады. Сенсордың алдындағы бөтелкені жаңасымен ауыстырыңыз.

8.6 Түймелерді блоктау

Пернелерді бұғаттау арқылы, құрылғыны жоспарсыз пайдалану немесе дұрыс пайдаланбаудың алдын алуға болады.

Ескертпе: Сіз автоматты түрде жасайтын бұғаттау түймелерін, ұзақ уақытқа іске қосып немесе өшіре аласыз.

Пернелердің бұғатын қосу

► 🔒 басып, 2 секундтай ұстаңыз.

✔ 🔒 жарқырайды.

Пернелер бұғатын өшіру

► 🔒 басып, 2 секундтай ұстаңыз.

9 Негізгі орнату жүйесі

9.1 Негізгі параметрлерді өзгерту

1. "Параметрлер" дейін, дисплейдің бетін сырғытыңыз.
2. Қажетті негізгі параметрге сырғытыңыз және түртіңіз.
3. Негізгі параметрді өзгертіңіз.

9.2 Негізгі параметрлерге шолу

Осы жерде негізгі параметрлерге және зауыттық параметрлерге шолуды табасыз. Негізгі параметрлер құрылғының жабдықталуына байланысты.

♫ "Дыбыстар"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Өзара әрекеттесу дыбыстары	"Стандарт"/"Қатты"/"Тыныш"/"Өшірулі"	Әрекет дыбыс деңгейін қосыңыз, реттеңіз немесе өшіріңіз.
Хабарландыру дыбыстары	"Стандарт"/"Қатты"/"Тыныш"/"Өшірулі"	Хабарландырудың дыбыс деңгейін қосыңыз, реттеңіз немесе өшіріңіз.

"Ішкі жарықтандыру"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Презентация шамы	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Презентациялық жарықты реттеңіз немесе өшіріңіз.
Жарықтық	1 "6" дейін ⊙/⊙	Ішкі жарықтандыруды қолмен реттеңіз. Автоматты ішкі жарықтандыруды қосыңыз немесе өшіріп тастаңыз.
Жарықтың өзара әрекеттесуі	⊙/⊙	Құрылғыны пайдалану кезінде реттелетін жарықтандыруды қосыңыз немесе өшіріңіз.

"Хабарламалар"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Ақпараттық қабат	⊙/⊙	Дисплейде хабарламалардың пайда болуын қосыңыз немесе өшіріңіз.
Кеңестер	⊙/⊙	Дисплейде қосымша хабарламалардың пайда болуын қосыңыз немесе өшіріңіз.
Жасырын хабарламалар	Қалпына келтіру	Жасырын хабарландыруларды қайтадан көрсету.

"Тіл"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Тіл	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Мәзір тілін реттеңіз.

"Уақыт және өлшем бірліктері"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Уақыт	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз. ⦿/⊙	Дисплейдегі нұсқауларды орындаңыз және уақытты орнатыңыз. Автоматты орнатылған уақытты қосыңыз немесе өшіріңіз.
Уақыт форматы	"12"/"24"	Уақыт форматын орнатыңыз.
Қаттылық бірлігі	"сұйық унц."/"л"	Бөтелкелердің көлем бірлігін орнатыңыз.
Температура бірлігі	"°F"/"°C"	Температура бірлігін таңдаңыз.

"Озат"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Демо режимі	⦿/⊙	Көрсету режимін қосыңыз немесе өшіріңіз. Көрсету режимі құрылғыны суытпай жатыр. **Ескертпе:** Көрсету режимі құрылғы қосылғаннан кейін шектеулі уақытқа қол жетімді.
Демалыс режимін көрсету	⦿/⊙	Тыныштық режимін қосыңыз немесе өшіріңіз.
Зауыттық параметрлер	Қалпына келтіру	Құрылғыны зауыттық параметрлерге қайтарыңыз.

"Құрылғы"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Есікті ашуға көмектесу	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Есік ашу жүйесі функциясын қосыңыз немесе өшіріңіз. Итергіші бар тұтқа →*Бет 18*

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Құрылғымен танысу	Бастау	Құрылғымен танысыңыз және параметрлерді жекелендіріңіз.

"Үй желісі"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Wi-Fi	◉/⊙	"WiFi" қосыңыз немесе өшіріңіз.
Home Connect көмекшісі	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Home Connect реттеу. →*Бет 20*
Желілік ақпарат	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Желіге қосылу туралы Home Connect мәліметтерді көрсетеді.
Желілік деректерін қалпына келтіру	Растау	Home Connect параметрлерді кетіріңіз.

"Дисплей"

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Жарықтық	1 "6" дейін ◉/⊙	Дисплей жарықтандыруын қолмен реттеңіз. Автоматты дисплей жарықтандыруын қосыңыз немесе өшіріңіз.
Кішірейтілген бастау экраны	◉/⊙	Күту режимін қосыңыз немесе өшіріңіз. Күту режимі дисплейде азайған мөлшерді көрсетеді және ашық жәшіктерді бөлектейді.
Экран "өшірулі" режимде	◉/⊙	Есік жабылғаннан кейін дисплейді автоматты түрде өшіруді қосыңыз немесе өшіріңіз.
Балаларға тыйым салу	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	"Балаларға тыйым салу" функциясын қосыңыз немесе өшіріңіз.

10 Қосымша функциялар

Құрылғыңыздың қандай қосымша функцияларды қолдайтынын анықтап алыңыз. Қосымша функцияларды қолданба арқылы конфигурациялауға болады Home Connect.

10.1 Итергіші бар тұтқа

Есікті ашу жүйесі есікті ашуға көмектеседі.

Ескертпе: Есікті ашу жүйесін белсендіру немесе өшіру туралы мәліметті негізгі параметрлерден таба аласыз. →*Бет 17*

Есікті ашу жүйесі көмегімен есікті ашу

БАЙҚА
Есікті қайта-қайта ерте жабу есікті ашу жүйесінің тозуына немесе істен шығуына әкелуі мүмкін.
Есікті ашу жүйесі жылжытылған кезде ешқашан есікті жаппаңыз.

- Егер оған қарамай есікті жапқан болсаңыз, 5 минут жабық тұрсын. Есікті ашу жүйесі өздігінен қайта реттеледі.

1. Есікті ортасынан басыңыз.
✔ Есікті түрде ашу жүйесі жылжып, есікті біршама ашады.
2. Есікті қолмен ашыңыз.
Есікті 3 секунд ішінде кеңірек ашпасаңыз, есікті ашу жүйесі орнына тартылып, есік жабылады.

10.2 Тыныштық режимі

Ұйқы режимі барлық әзірше қажет емес функцияларды өшіреді.

Тыныштық режимінде келесі функциялар сөндірілген:

- Сигнал
- Ішкі жарықтандыру
- Акустикалық сигналдар
- Басқару панеліндегі хабарлар

Ескертпелер

- Тыныштық режимі кезінде басқару панеліндегі жарық азаяды.
- Тыныштық режимін қосу жолын, негізгі параметрлерден табуға болады. →*Бет 17*

11 Сигнал

11.1 Есік сигналы

Егер құрылғы есігі ұзақ уақыт ашық тұрса, есік сигналы қосылады. Ескертпе дыбысы беріледі және дисплейде 🔔 "Тоңазытқыш бөлімшесінің есігінің дабылы" пайда болады.

Есік сигналын өшіру

- Құрылғы есігін жабыңыз немесе 🔔 басыңыз.

✔ Ескерту сигналы өшірілді.

12 Home Connect

Бұл құрылғы желімен жұмыс істей алады. Құрылғыңызды мобильді терминалмен байланыстырып, функцияларды Home Connect бағдарламасы арқылы басқарыңыз. Home Connect қызметтері әр елде қолжетімді бола бермейді.
Home Connect функциясының қолжетімділігі еліңізде Home Connect қызметтерінің қолжетімділігіне байланысты. Оған қатысты мәліметтерді төменнен таба аласыз: *www.home-connect.com*.
Home Connect пайдалану үшін, алдымен байланысты WLAN үй желісіне (Wi-Fi[1]) және Home Connect бағдарламасына бағыттаңыз.
Құрылғыны қосқаннан соң кемінде 2 минут ішкі құрылғы инициализациясы аяқталғанша күтіңіз. Тек сосын Home Connect реттеңіз.
Home Connect қосымшасы толық кіру процесі бойынша нұсқау береді. Нұсқауларды орындап, Home Connect қосымшасындағы ескертулерге мән беріңіз.

[1] Wi-Fi бұл Wi-Fi Alliance компаниясының тіркелген сауда белгісі.

Ескертпелер
- Осы пайдалану бойынша нұсқаулықтың қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ескеріңіз және құралды Home Connect қосымшасы арқылы басқару барысында олардың орындалуын қамтамасыз етіңіз. → *"Қауіпсіздік", Бет 3*
- Құрылғыдағы басқару панелінің басымдылығы әрдайым жоғары болады. Осы уақытта Home Connect бағдарламасы арқылы басқару мүмкін емес.

12.1 Home Connect реттеу

Талап: Құрылғы орнатылған жерде WLAN үй желісінен (Wi-Fi) сигнал қабылданады.

1. Келесі QR-кодын сканерлеңіз.



Home Connect қолданбасын орнату және құрылғыны қосу үшін QR кодын пайдалануға болады.

2. Қолданбадағы нұсқауларды Home Connect орындаңыз.

12.2 Home Connectбағдарламалық жасақтаманың жаңартуын орнату

Ескертпе: Бағдарламалық жасақтаманың Home Connect жаңарту қолайлы болған кезде, қосымшада Home Connect хабарлама пайда болады.
Бағдарламаның ағымдағы нұсқасын құрылғы туралы ақпарат астындағы Home Connect қолданбасынан таба аласыз.

- ▸ Бағдарламалық жасақтаманың жаңартуды орнату үшін Home Connect, қосымшада берілген нұсқаулықты қолдаңыз Home Connect.

✔ Орнату кезінде басқару тақтасы ішінара құлыптаулы.

12.3 Home Connect параметрлерді кетіру

Егер құрылғыңызды сымсыз үй желісіне (Wi-Fi) қосу барысында қиындықтар туындаса немесе құрылғыңызды басқа сымсыз үй желісіне (Wi-Fi) тіркегіңіз келсе,Home Connect параметрлерді жойып тастауыңызға болады.

Ескертпе: Home Connect параметрлерінің қалпына келтіру жолын негізгі параметрлерден табасыз. →*Бет 16*

12.4 Қашықтық диагностика

Қашықтықтан диагностика жасату үшін қызмет көрсету орталығына хабарласқан болсаңыз, құрылғыңыз серверге жалғанған жағдайда олар сіздің құрылғыңызға қашықтықтан жүргізілетін диагностика Home Connect арқылы байланыса алады, ал қашықтықтан жасалатын диагностика қолданушылар елінде қолжетімді.

Кеңес: Қосымша ақпарат пен сіздің еліңіздегі қашықтықтан жүргізілетін диагностикаға қосылу жөніндегі нұсқауларды алу үшін, Сервис / Жергілікті веб-сайттағы қолдау: *www.home-connect.com* тарауын қараңыз.

12.5 Деректеді қорғау

Деректерді қорғау нұсқауларын ескеріңіз.

Құрылғыңыз интернетте негізделген үй желісіне алғашқы рет қосылғанда, құрылғыңыз деректердің төмендегі санаттарын Home Connect серверіне өткізеді (алғашқы тіркелу):

- Бір мәнді құрылғыны тану (құрылғы кілттері мен құрылған Wi-Fi коммуникациялық модульдің MAC мекенжайын қамтитын).
- Wi-Fi коммуникациялық модульдің қауіпсіздік сертификаты (байланысты ақпараттармен қолдау үшін).
- Үй құрылғысының ағымдық бағдарламалық жасақтама мен аппараттық жабдықтау нұсқасы.
- Мүмкін зауыттық параметрлерге оралудың күйі.

Осы алғашқы тіркелу Home Connect функцияларының пайдалануын дайындап Home Connect функцияларын алғашқы рет пайдалануды қалағаныңызда керек болады.

Ескертпе: Home Connect функциялары тек Home Connect бағдарламасымен байланыста ғана пайдалы болуын ескеріңіз. Деректерді қорғау туралы ақпаратты Home Connect бағдарламасында шақыру мүмкін.

12.6 Home Connect қосылымының күйі

Мұнда Сіз Home Connect қосылым күйінің шолуын таба аласыз.

Белгі	Сипаттама
	Құрылғы Home Connect қосымшаға қосулы.
	Қашықтан диагностика белсендірілген.

13 Қызмет-орнатулар

Сіз әртүрлі қызмет-орнатуларды жасай аласыз.

13.1 Қызмет-орнатуларын өзгерту

1. "Режимдер және қызмет көрсету" дейін, дисплейдің бетін сырғытыңыз.
2. Экранды сырғытыңыз және қажетті сервистік параметрін түртіңіз.
3. Сервистік параметрін өзгерту.

13.2 Қызмет-орнатуларына шолу

Мұнда сіз сервистік параметрлерінің шолу жасалады.

Жылдам нұсқаулық

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Сақтау Шыңдау Бөтелке науасының орнын өзгертіңіз Ауа сүзгісін ауыстыру	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Қадамдық нұсқаулар дисплейде көрсетіледі. Қажетті нұсқауды түртіп, дисплейдегі нұсқауларды орындаңыз.

Презентация шамы

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Презентация шамы	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Презентациялық жарықты реттеңіз немесе өшіріңіз.

Сүзгілерді басқару

Параметр	Таңдау	Сипаттама
Ауа сүзгісінің қанықтылығы	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Иіс сүзгісінің күйін көрсетеді.

Құрылғы туралы ақпарат

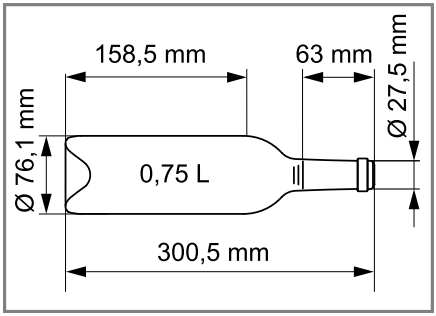
Параметр	Таңдау	Сипаттама
E-нөмір: Сериялық нөмір: FD (шығарылған күні): Z-нөмір: MAC-адресі: WiFi SSID: IPv4-адресі:	Дисплейдегі мәліметтерге қараңыз.	Құрылғыға байланысты мәліметтерді көрсетеді.

14 Шарап сақтайтын бөлім

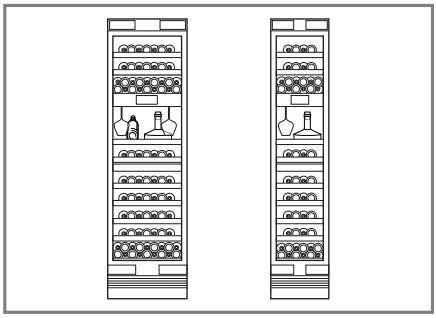
Шарап сақтайтын бөлімде шарапты тұрақты температурада кәсіби түрде сақтай аласыз.
Шарап сақтау бөлімінде температураны 5 °C (41 °F) бастап 20 °C (68 °F) дейін орнатуға болады.

14.1 Стандартты өлшемдегі бөтелкелердің максималды мөлшерін салу

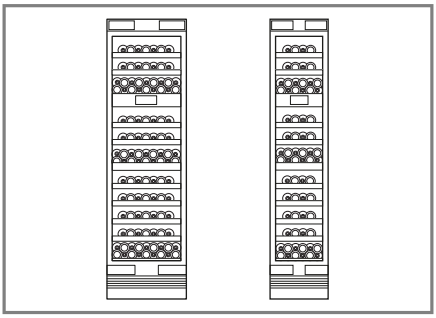
- Құрылғыдағы бөтелкелердің максималды санын орналастыру үшін шарап бөтелкелерін көлденең және бір-бірінен ығыстырып орналастырыңыз.



Стандартты өлшемдегі бөтелкелер



86 стандартты бөтелке және 52 стандартты бөтелкеден тұратын стандартты сақтау мысалы



110 стандартты бөтелке және 68 стандартты бөтелкеден тұратын максималды сақтау мысалы

14.2 Шарапты сақтауға арналған сақтау ұсыныстары

Шараптың қандай түрлерін сақтау параметрлері ретінде пайдалануға болатынын осы жерден біліңіз.

Сақтау параметрлері	Температура
Қызыл шарап	18 °C (64 °F)
Ақ шарап	10 °C (50 °F)
Қызғылт шарап	12 °C (54 °F)
Көбікті шарап	8 °C (46 °F)

14.3 Шарап сақтау жөніндегі кеңестер

Төменде берілген шарап сақтау жөніндегі кеңестерді орындаңыз.

- Шарап бөтелкелерін тікелей бөтелке сөрелеріне сақтаңыз. Ашық бөтелке сөрелері ауаның үздіксіз айналымына мүмкіндік береді және артық ылғалды тез кетіреді.
- Ұсынар алдында шарапты мінсіз ішу температурасына дейін келтіріңіз. →*Бет 14*
- Шарапты әрқашан мінсіз ішу температурасынан сәл салқынырақ сақтаңыз, өйткені шарап стақанға құйылған кезде бірден қызады.

14.4 Ішетін шараптың температурасы

Шараптың дұрыс температурада берілуіне қарай, оның дәмі мен хош иісінің ашылуы ерекше болады.

Шараптың түрі	Ішетін шараптың температурасы
Үлкен қызыл Бордо	18 °C (64 °F)
Кот дю Рон, Бароло	17 °C (63 °F)
Үлкен бургундтық қызыл шарап, қызыл Бордо	16 °C (61 °F)
Портвейн	15 °C (59 °F)
Балғын бургундтық қызыл шарап	14 °C (57 °F)
Балғын қызыл шараптар	12 °C (54 °F)
Балғын Божоле, барлық құрғақ ақ шараптар	11 °C (52 °F)
Бабына келген ақ шараптар, тамаша Шардоне шараптары	10 °C (50 °F)
Херес	9 °C (48 °F)
Кеш түсімнің балғын ақ шараптары	8 °C (46 °F)
Луара алқабының ақ шараптары, Антр-дё-Мэр шараптары	7 °C (45 °F)

15 Еріту

15.1 Шарап сақтайтын бөлімді жібіту

Құрылғының шарап сақтау бөлімі автоматты түрде ерітіледі.

16 Тазалау және күту

Қолжетімсіз жерлерді қызмет көрсету орталығының мамандары тазалауы тиіс. Қызмет көрсету орталығының тарапынан тазалау жұмысы үшін ақы алынуы мүмкін.

16.1 Тот баспайтын болаттан жасалған беттерге күтім жасау жөніндегі нұсқаулық

Тот баспайтын болаттан жасалған беттерді күту және тазарту үшін тек баспайтын болаттан арнайы тазартқыш заттар мен майлықтарды пайдаланыңыз.

Кеңестер

- Көрінетін сызаттар болмас үшін, баспайтын болаттан жасалған беттің құрылымы бағытында сүртіңіз.
- Жарасымды арнайы тазартқыш заттар мен майлықтарды біздің қызмет көрсету орталығынан, сіздің дилерден немесе біздің сайтымызда сатып алуға мүмкін.

16.2 Құрылғыны тазалауға дайындау

1. Құрылғыны өшіріңіз.
2. Құрылғыны тоқ желісінен ажыратыңыз.
   Желі сымын қоректендіру сымынан ажыратыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.
3. Бөтелкелерді алып және салқын жерге салыңыз.
4. Құрылғыдан барлық жабдық бөлшектерін және керек-жарақтарын шығарып алыңыз.
   → *Бет 25*

16.3 Құрылғыны тазалау

⚠ ЕСКЕРТУ

Электрик тоқ соғу қатері бар!

Ішіне кірген ылғалдық тоқ соғуына алып келуі мүмкін.

- ▸ Құрылғыны тазалау үшін булап тазартқыш немесе жоғары басымдылықты булап тазартқышты пайдаланбаңыз.

Жарықтандыру немесе басқару элементтеріндегі сұйықтық қауіпті болуы мүмкін.

- ▸ Жарықтандыру немесе басқару элементтерге сұйықтықтың кіріп кетуіне жол бермеңіз.

БАЙҚА

Сай емес тазалау заттары құрылғының беттерін зақымдауы мүмкін.

- ▸ Ешқандай қатты губка немесе тазалау губкаларын пайдаланбаңыз.
- ▸ Щетка немесе өткір қырғыш пайдаланбаңыз.
- ▸ Қатты алкогольдік тазалау құралын пайдаланбаңыз.

Жабдықтау элементтері мен құрал-саймандарды ыдыс жуғыш машинада жуғанда, олардың пішіні мен түсі өзгеруі мүмкін.

- ▸ Құрылғы бөліктері мен керек-жарақтарын ыдыс жуғышта жумаңыз.

1. Құрылғыны тазалауға дайындаңыз.
   → *Бет 24*
2. Құрылғыны, жабдықтау элементтерін, құрылғының бөлшектері мен есік тығыздауыштарын шүберек пен аздаған pH-бейтарап ыдыс жуғыш құрал қосылған жылы сумен тазалап, жуыңыз.
3. Жұмсақ әрі құрғақ шүберекпен әбден құрғатып сүртіңіз.
4. Жабдықтау элементтері орнатыңыз.

5. Құрылғыны электр желісіне жалғаңыз →*Бет 10*
6. Құрылғыны қосыңыз.

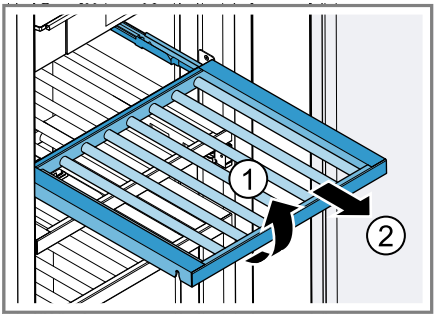
16.4 Жабдықтау элементтерін шығарып алыңыз.

Егер жабдықтау элементтерін жақсылап тазалап алғыңыз келсе, оларды құрылғының ішінен шығарып алыңыз.

Бөтелкелерді сақтауға арналған жылжымалы сөре

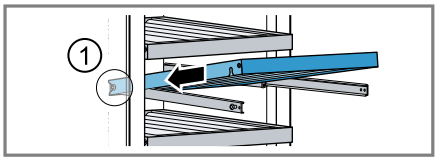
Бөтелкені сақтау тартылатын сөресін алып тастау

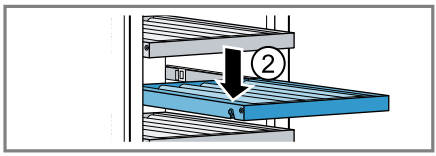
1. Бөтелкелерді сақтауға арналған жылжымалы сөрені тірелгенше шығарыңыз.
2. Бөтелкелерді сақтауға арналған жылжымалы сөрені сәл көтеріп ①, өзіңізге қарай тартыңыз ②.



Бөтелкелерді сақтауға арналған жылжымалы сөрені орнату

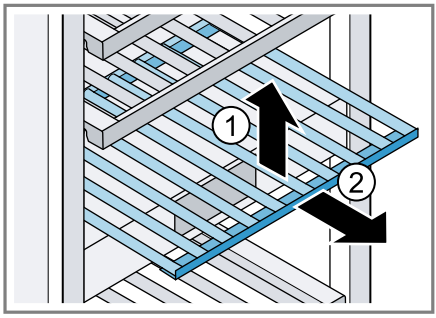
1. Бөтелкелерді сақтауға арналған жылжымалы сөрені тірелгенше шығарыңыз.
2. Ұзартылатын бөтелке сөресін артқы бекіту бұрандамаларына қойып, оны алдыңғы бекіту бұрандамаларына қарай жабыңыз.





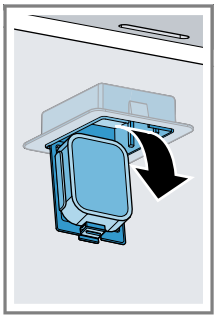
Бөтелке сақтау сөрені шығару

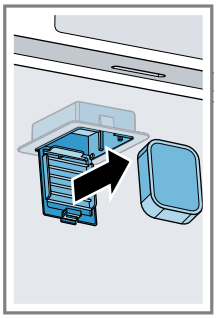
- Шөлмектерге арналған сөрені көтеріп ①,шешіп алыңыз②.



16.5 Иіс сүзгісін ауыстыру

1. Иіс сүзгісінің ұстағышын ашыңыз.
2. Қолданылған иіс кетіру сүзгісін ұстағыштан алып тастап, оны жаңа иіс кетіру сүзгісімен ауыстырыңыз.





Ескертпе: Сіз жаңа иіс кетіру сүзгісін тұтынушыларға қызмет көрсету

орталығынан немесе веб-сайтымыздан ала аласыз.

17 Ақауларды жою

Құрылғыдағы елеусіз ақаулықтарды өз бетіңізбен жоюға болады. Қызмет көрсету орталығына хабарласпас бұрын ақаулықты жою бойынша ақпаратты қарап шығыңыз. Осылайша қажетсіз шығындардың алдын аласыз.

⚠ ЕСКЕРТУ
Электрик тоқ соғу қатері бар!
Тиісті болмаған жөндеулер қауіпті болып табылады.
- ▸ Құрылғыдағы жөндеу жұмыстарын тек білікті мамандар орындай алады.
- ▸ Құрылғыны жөндеу үшін тек түпнұсқа бөлшектері ғана пайдаланылуы мүмкін.
- ▸ Осы бұйымның желі кабелі бұзылып зақымданған күйде болса, қауіптердің пайда болуын болдырмау үшін, оның шығарушы немесе техникалық қызмет көрсету орталығының маманы арқылы, немесе осыларға ұқсас арнайы білімі бар адам тарабынан ауыстырылуы қажет.

Ақаулық	Ақаулардың себебі және оларды жою
Құрылғы салқындатпай тұр, индикаторлар мен жарықтандыру жанып тұр.	Презентация режимі қосылды. **1.** "Параметрлер" қарай сырғытыңыз. **2.** ⋯ "Озат" қарай сырғытыңыз. **3.** "Демо режимі" ⊙ түймесін түртіңіз.
Жарықдиодты шам жұмыс істемей тұр.	Себептері түрлі болуы мүмкін. ▸ Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Нөмірді қызмет көрсету тізімінде табуға болады.
Тоңазытқыш агрегат жиі қосылып, ұзақ жұмыс істеп тұр.	Құрылғы жиі ашылды. ▸ Құрылғы есігін қажетсіз кезде ашпаңыз.
	Сыртқы желдеткіш саңылаулар жабылып қалған. ▸ Сыртқы желдеткіш саңылаулардың алдындағы кедергілерді алып тастаңыз.
Home Connect тиісті ретте істемей жатыр.	Себептері түрлі болуы мүмкін. ▸ *www.home-connect.com*-ға кіріңіз.
Дисплейде"D" немесе "E" деген хабарлама пайда болады.	Электроника ақауды анықтады. **1.** Құрылғыны өшіріңіз. **2.** Құрылғыны тоқ желісінен ажыратыңыз. Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы тиісті сақтандырғышты өшіріңіз. **3.** Құралды 5 минуттан кейін жаңадан қосыңыз. **4.** Егер хабар әлі де пайда бола берсе, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына қоңырау соғыңыз. Нөмірді қызмет көрсету тізімінде табуға болады.

Ақаулық	**Ақаулардың себебі және оларды жою**
Ескертпе дыбысы беріледі және "Тоңазытқыш бөлімшесінің есігінің дабылы" пайда болады. Ашық есігінің сигналы қосылған.	Құрылғы есігі ашық. ▸ Есікті жабыңыз.
Температура таңдалған температурадан ерекшеленеді.	Себептері түрлі болуы мүмкін. **1.** Құрылғыны өшіріңіз. **2.** Құрылғыны шамамен 5 минуттан соң қайта қосыңыз. ▸ Егер температура тым жоғары болса, оны екі сағаттан соң қайта тексеріңіз. ▸ Егер температура тым төмен болса, оны келесі күні қайта тексеріңіз.
Құрылғы гуіл, гүрілдеген дыбыстарды шығарады, сылдырлайды, сыртылдайды, шырылдайды немесе сартылдайды.	Ақау жоқ. Қозғалтқыш, мәселен, тоңазытқыш агрегаттың немесе желдеткіштің қозғалтқышы жұмыс істеп тұр. Хладагент құбырлар арқылы ағып жатыр. Қозғалтқыш, қосқыш немесе электрмагниттік клапандар қосылып немесе өшіріліп жатыр. Автоматты еріту жүреді. Әрекет жасау керегі жоқ.
Құрылғы әртүрлі шулар шығарып тұр.	Құрылғы бірқалыпты орнатылмаған. ▸ Құрылғыны тегіс немесе бұрандалы аяқтармен туралаңыз.
	Жабдықтау элементтері дұрыс орнатылмаған. ▸ Шығарып алатын жабдықтау элементтердің тексеріп және оларды қайтадан орнатыңыз.

18 Сақтау және кәдеге жарату

18.1 Құрылғыны пайдалануды тоқтату

1. Құрылғыны өшіріңіз.
2. Құрылғыны тоқ желісінен ажыратыңыз.
Желі сымын қоректендіру сымынан ажыратыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.
3. Құрылғыны тазалау барысында. → *Бет 24*
4. Интерьердің желдетілуін қамтамасыз ету үшін құрылғыны ашық күйінде қалдырыңыз.

18.2 Ескі құрылғыны кәдеге жарату

Қоршаған орта үшін қауіпсіз жолмен кәдеге жарату құнды материалдарды қайта өңдеуге мүмкіндік береді.

⚠ ЕСКЕРТУ
Деңсаулыққа зиян келтіру қауіпі!
Осының арқасында сіз балалар құрылғының ішінде қалып қойған

жағдайда өмірлерін сақтап қаласыңыз.
- ▸ Сөре және бөлім бөлшектерін құрылғыдан шығармаңыз, сонда балалар тоңазытқыштың ішіне шыға алмайды.
- ▸ Балалар тозған құрылғыға жақындаспасын.

⚠ ЕСКЕРТУ
Өрт шығу қатері!
Түтіктер зақымдалған болса, тұтанғыш хладагент пен зиянды газдар шығып тұтануы мүмкін.
- ▸ Хландагент жүйесінің құбырлары мен оқшаулағышқа зақым келтірмеңіз.

1. Желіге қосу кабелінің ашасын тартыңыз.
2. Еліге қосу сымын ажыратыңыз.
3. Құрылғыны қоршаған ортаны сақтайтын жолмен кәдеге жаратыңыз.
   Ағымдағы кәдеге жарату жолдары туралы мәліметтерді мамандандырылған дүкеннен және қоғамдық немесе қалалық әкімшіліктен біліп алыңыз.

19 Сервистік қызмет көрсету

Құрылғыңызды сатып алғаннан кейін 15 жылға дейін тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан функционалдық маңызды және сақтауға келетін түпнұсқалық құрамдас бөлшектерді ала аласыз. Қосымша ақпарат алу үшін біздің тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Еліңіздегі кепілдік мерзімі мен кепілдік шарттары туралы толық ақпарат алу үшін қоса берілген қызмет көрсету контактісі мен кепілдік шарттары құжатындағы QR кодын пайдаланыңыз, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына, елдегі сатушыларға хабарласыңыз немесе веб-сайтымызға кіріңіз.
Тұтынушыларға қызмет көрсету орталығының байланыс мәліметтерін QR кодын пайдалану арқылы қоса берілген тұтынушыларға қызмет көрсету контактілері мен кепілдік шарттары құжатында немесе веб-сайтта табуға болады.
Импорттаушы/Сапа шағымдарын қабылдайтын ұйым: ЖШС «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)», 050040, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Бостандық ауданы, Шағын ауданы КОКТЕМ-1, үй 15А, 5 этаж
e-mail: ala-infokz@bshg.com
Құрылғының қызмет ету мерзімі – 7 жыл.
Ақаулық анықталған жағдайда, Қазақстан Республикасы аумағында 5454 сервистік байланыс орталығына қоңырау шалыңыз (тек ұялы телефондар үшін).
Түркияда жасалған

19.1 Артикул нөмірі (E нөмірі), өндіру нөмірі (ӨК) және реттік нөмір (Рет.№)

Егер сервистік қызмет көрсету орталығына хабарлассаңыз, сізге құрылғының зауыттық тақтайшасындағы өнім нөмірі (E-Nr.), өндіру нөмірі (FD) және реттік нөмірі (Z-Nr.) қажет болады.
→ *"Құрылғы", Сур.* **1** / 10 *Бет 12*
Құрылғы деректерін және мүшелер қызметінің нөмірін жылдам қайта табу үшін деректерді жазып алуға болады.

20 Техникалық деректер

Хладагент, пайдалы ыдыстар мен басқа да техникалық деректер, зауыттық тақтайшада жазылған.
→ *"Құрылғы", Сур.* **1** */* 10 *Бет 12*

20.1 Тегін және ашық бастапқы кодты бағдарламалық жасақтама туралы ақпарат

Аталмыш өнім құқық иелері тегін немесе ашық бастапқы кодты бағдарламалық жасақтама ретінде лицензиялаған бағдарламалық компоненттерді қамтиды.
Тиісті лицензия туралы ақпарат тұрмыстық құрылғы жадында сақталған. Тиісті лицензия туралы ақпаратқа, сондай-ақ Home Connect қолданбасы арқылы қол жеткізуге болады: "Профиль -> Құқықтық нұсқаулар -> Лицензия туралы ақпарат". [1] Лицензия туралы ақпаратты фирмалық өнімдердің веб-сайтынан жүктеп алуға болады. (Өнім веб-сайтында құрылғыңыздың үлгісін және басқа да құжаттарды іздеңіз.)
Оған қоса тиісті ақпаратқа ossrequest@bshg.com эл. поштасы немесе мына мекенжай бойынша сұрау беруге болады: BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Тиісті бастапқы код сұрау бойынша беріледі.
Сұрауды ossrequest@bshg.com эл. поштасына немесе мына мекенжайға жіберіңіз: BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Тақырып: „OSSREQUEST“

Сұрауыңызды өңдеу үшін сізге есепшот ұсынылады. Бұл ұсыныс сатып алу күнінен бастап үш жыл ішінде немесе кем дегенде тиісті құрылғы үшін қолдау көрсету және қосалқы бөлшектер ұсынылатын уақыт аралығында жарамды болады.

[1] Құрылғы жабдықталуына сай

21 Сәйкестік мағлұмдамасы

Осымен BSH Hausgeräte GmbH құрылғының функционалдығы негізгі талаптарға және директиваның басқа тиісті ережелеріне Home Connect сәйкес келеді деп 2014/53/EU мәлімдейді.
RED сәйкестік туралы толық декларацияны Интернеттегі өнім парақшасының қосымша құжаттар алу бетінен *www.gaggenau.com* таба аласыз.

CE

2,4 ГГц диапазоны (2400-2483,5 МГц): макс.100 мВт
5 ГГц диапазоны (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 150 мВт

	BE	BG	CZ	DK	KAZ	EE	IE	АҚ	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): тек бөлме ішінде қолдану үшін.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): тек бөлме ішінде қолдану үшін.							

The difference is Gaggenau

gaggenau.com

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com

9001995338 (060306)
kk